



**TRANE®**

# *Bombas de calor y enfriadoras de condensación por agua con una tecnología de control líder*

*Enfriadoras de alta eficiencia para edificios de alto rendimiento*



## **RTWD**



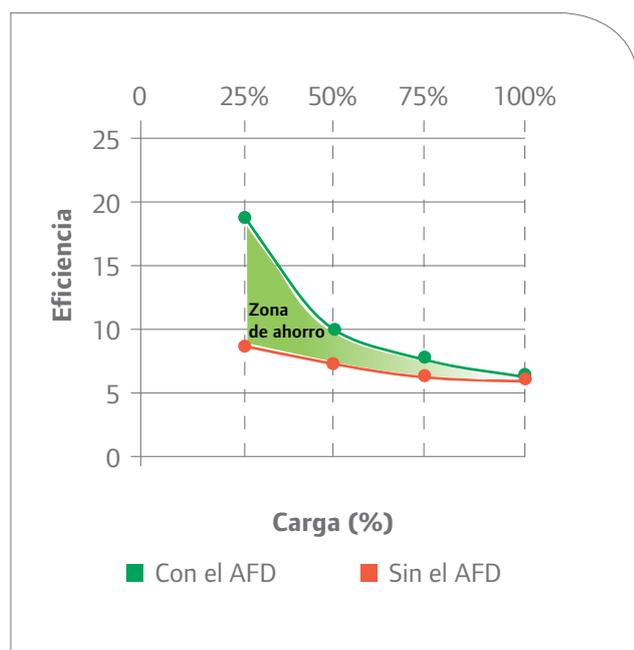
**IR** Ingersoll Rand®

# Llevamos su experiencia con los sistemas HVAC hasta unos niveles de rendimiento, confort y rentabilidad inigualables

Los edificios de alto rendimiento necesitan sistemas HVAC de alto rendimiento. Sus edificios deben encontrarse entre los mejores. Para ello, resulta de vital importancia que sean extremadamente eficientes desde el punto de vista energético, hoy, mañana y durante mucho tiempo. Una enfriadora RTWD de Trane proporciona un rendimiento fiable para garantizar un control preciso y continuo de la temperatura para toda la gama de exigentes aplicaciones industriales y de confort.

## Eficiencia líder del sector

Para lograr los más altos estándares de eficiencia, Trane cuenta con 100 años de experiencia en ingeniería, una investigación líder a escala internacional y las pruebas más rigurosas. Como resultado, las enfriadoras de Trane, incluida la RTWD, proporcionan un rendimiento superior a carga total y parcial, la clave para lograr una eficiencia energética excepcional. Su rendimiento logra un EER (factor de rendimiento energético) y un ESEER (factor de rendimiento energético estacional en Europa) líderes del mercado.



## Un modelo para cada aplicación

Independientemente de si su edificio, por ejemplo un hospital o un hotel, necesita refrigeración de confort o un control preciso de la temperatura para un proceso industrial delicado, Trane puede ofrecerle los modelos RTWD adecuados.

## Menor coste total de propiedad

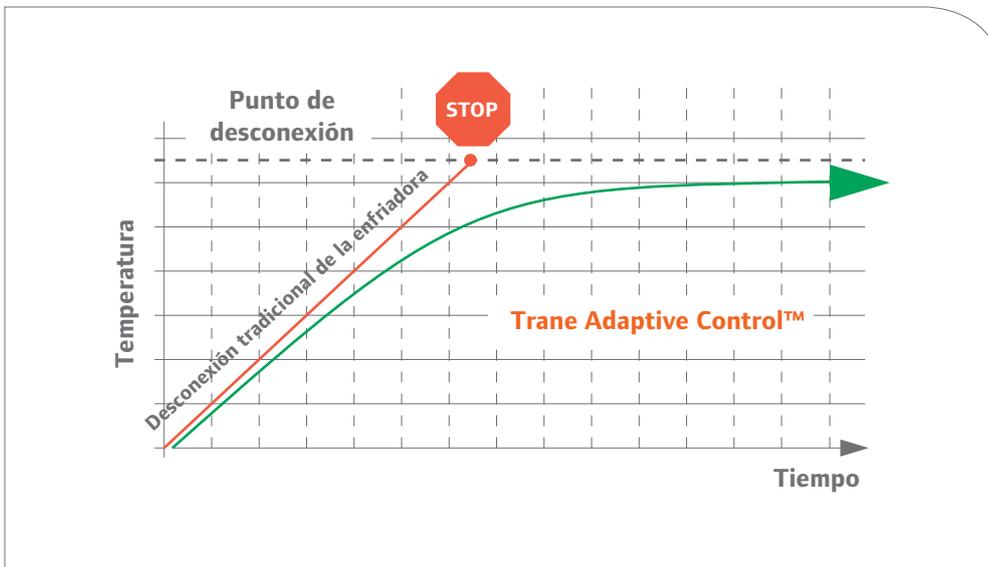
Los costes energéticos se ven minimizados gracias a la optimización de la eficiencia. Los costes de mantenimiento se ven reducidos como resultado de un rendimiento eficiente y de la supervisión de las alarmas, además de unos equipos con una fiabilidad demostrada. Los costes de instalación son inferiores gracias a unas mejoras en el diseño que permiten reducir el tiempo necesario para la instalación de nuevas plantas o las actualizaciones. Un variador de frecuencia Adaptive Frequency™ Drive, disponible con el modelo de gama alta RTWD de alto rendimiento estacional, reduce el consumo de energía todavía más al mejorar el rendimiento de la enfriadora en condiciones de carga reducida.

## La legendaria fiabilidad de Trane

Sus instalaciones dependen de un sistema HVAC eficiente y fiable tanto para garantizar el confort y el bienestar de sus empleados como para las aplicaciones de los procesos críticos. La legendaria fiabilidad de Trane se basa en sus más de 100 años de experiencia en el diseño, las pruebas, la instalación y el mantenimiento de enfriadoras a escala mundial. Todos los productos de Trane transmiten ese legado único y el orgullo que nos produce ser los mejores en lo que hacemos.

# Tecnología de control líder

## Adaptive Control™ de Trane: Tracer® CH530



### Fomentamos un menor consumo de energía

El desarrollo de un algoritmo de control y un software propios constituye uno de nuestros puntos fuertes. En Trane, no nos limitamos a utilizar un controlador de un proveedor y a adaptarlo a nuestras unidades, sino que vamos más allá y desarrollamos la unidad desde cero.

#### Algoritmos de control patentados

- El controlador Tracer™ CH530 proporciona la inteligencia a la enfriadora RTWD y cuenta con algoritmos de control adaptativo: Estrategias de control patentadas que responden a diversas condiciones para mantener un funcionamiento eficiente.
- Control total de la enfriadora gracias a una supervisión continua.

#### Visibilidad

- Comprobación del estado de todo el sistema de un vistazo.
- Clara visualización de los parámetros clave de funcionamiento.

#### Facilidad de uso

- La pantalla muestra los parámetros clave de funcionamiento y permite acceder con rapidez a los datos críticos.
- La navegación intuitiva ofrece un rápido acceso a los datos críticos.
- Procesador principal en el panel de control.

#### Flexibilidad

- Proporcionada por protocolos abiertos como BACnet®, LonTalk™ y Modbus.

#### Eficiencia operativa

- Registro de tendencias de datos.
- Un claro registro de alarmas garantiza una respuesta y una resolución rápidas.
- Los algoritmos de control adaptativo evitan interrupciones en la enfriadora.



*Una combinación líder: El controlador Tracer Adaptive Control™ de probada eficiencia y la interfaz de fácil utilización.*

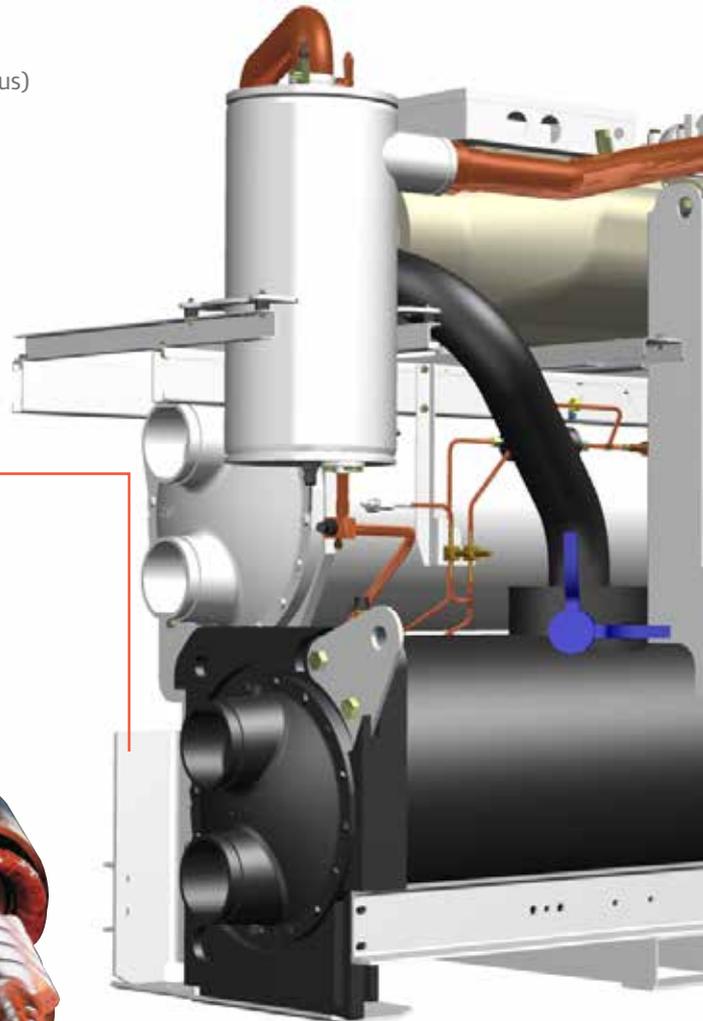
## Utilización más sencilla

**Controlador AdaptiView™ CH530** de Trane para optimizar el alto rendimiento mientras garantiza un funcionamiento seguro en todos los tipos de aplicaciones y condiciones de funcionamiento.

El dispositivo de control comprende una pantalla LCD para una supervisión fácil de utilizar a nivel local y varias interfaces de comunicación (LonTalk®, BACnet® y Modbus) para una integración sencilla en un sistema de gestión de edificios (BMS).

## Fiabilidad de Trane demostrada

- Simplicidad del diseño de Trane.
- Compresor semihermético de transmisión directa y baja velocidad de Trane con solo tres piezas móviles.
- Descarga infinita para una adaptación precisa a la carga.
- La enfriadora RTWD utiliza un diferencial del sistema para desplazar el aceite, en lugar de una bomba de aceite, lo cual se traduce en la ausencia de piezas móviles susceptibles de desgaste o avería.



## La enfriadora RTWD de Trane es también una bomba de calor de agua a agua

- Responde a la perfección a las necesidades del mercado con respecto a la mayoría de las aplicaciones de la bomba de calor, incluidas aquellas geotérmicas.
- Es capaz de producir agua caliente a hasta 60 °C.
- Un alto nivel de rendimiento COP de hasta 4,8 a 45 °C.
- Las unidades con una potencia inferior a 400 kW cumplen la directiva Ecodesign para las bombas de calor.

### Instalación más sencilla

- Todas las versiones y tamaños pasan a través de las puertas estándar de 2 metros de ancho.
- Una única conexión de agua en el condensador (entrada/salida).
- Una única conexión eléctrica (un único punto) de serie.
- Permiten ahorrar en costes y tiempo.

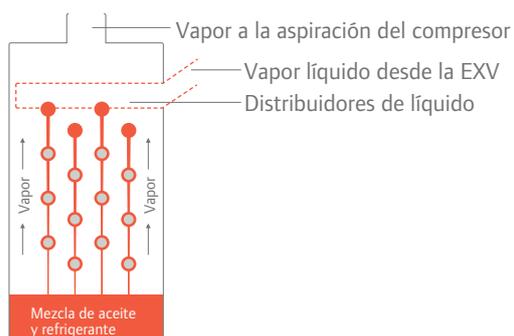
### Mayor nivel de ahorro con la versión HSE (alto rendimiento estacional)

- Adaptive Frequency™ Drive (variador de frecuencia) de serie.
- Un menor número de ciclos de arranque-parada.
- Una vida útil del compresor prolongada.
- Un menor consumo de corriente durante el arranque.
- Puede transformar su enfriadora RTWD actual en una enfriadora con un rendimiento superior gracias a la solución de reconversión sobre el terreno de Trane.



### Máxima eficiencia

- Evaporador de película descendente de Trane patentado.
- Eficiencia líder del sector.
- Reducción de las facturas energéticas.



### Preparadas para el futuro

En respuesta a la preocupación cada vez más presente en cuanto al consumo energético y a la necesidad de supervisar de cerca las instalaciones, Trane ha incorporado una función especial de "medición de potencia", que le permite saber exactamente cuánta energía está consumiendo el compresor.

# Datos generales para el rendimiento de la refrigeración



Temperatura del agua de salida del condensador (mín./máx.)	(°C)	20/60
Temperatura del agua de salida del evaporador (mín./máx.)	(°C)	-8/+18
Alimentación eléctrica	(V/F/Hz)	400/3/50
Refrigerante		R134a

## Rendimiento estándar (SE)

Tamaño de la unidad		160 SE	170 SE	190 SE	200 SE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	582	642	700	769
EER (1) (2)		4,37	4,31	4,35	4,41
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		C	C	C	C
ESEER (1) (2)		5,09	4,96	5,04	5,08
Número de circuitos frigoríficos			2		
Número de compresores			2		
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>					
Longitud	(mm)	3.491	3.491	3.491	3.491
Anchura	(mm)	1.302	1.302	1.302	1.302
Altura	(mm)	1.971	1.971	1.971	1.971
Peso en funcionamiento	(kg)	3.874	4.049	4.086	4.125

## Alto rendimiento (HE)

Tamaño de la unidad		060 HE	070 HE	080 HE	090 HE	100 HE	110 HE	120 HE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	235	276	317	365	390	417	452
EER (1) (2)		4,93	4,88	4,85	4,90	4,95	4,99	4,97
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		B	B	B	B	B	B	B
ESEER (1) (2)		5,73	5,61	5,76	5,67	5,75	5,67	5,75
Número de circuitos frigoríficos					2			
Número de compresores					2			
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	90	90	97	99	99	99	98
<b>Pesos y dimensiones</b>								
Longitud	(mm)	3.210	3.210	3.210	3.223	3.318	3.223	3.235
Anchura	(mm)	1.071	1.071	1.071	1.058	1.058	1.058	1.058
Altura	(mm)	1.938	1.938	1.938	1.955	1.955	1.955	1.955
Peso en funcionamiento	(kg)	2.650	2.658	2.673	2.928	2.970	3.008	3.198

Tamaño de la unidad		130 HE	140 HE	160 HE	180 HE	200 HE	220 HE	250 HE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	488	531	579	638	700	765	836
EER (1) (2)		4,95	4,98	5,05	4,99	5,03	4,94	4,97
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		B	B	A	B	B	B	B
ESEER (1) (2)		5,63	5,73	5,74	5,79	5,77	5,69	5,69
Número de circuitos frigoríficos					2			
Número de compresores					2			
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	95	95	95	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>								
Longitud	(mm)	3.395	3.395	3.395	3.489	3.489	3.489	3.489
Anchura	(mm)	1.272	1.272	1.272	1.302	1.311	1.311	1.311
Altura	(mm)	1.943	1.943	1.943	1.971	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	3.771	3.802	3.846	4.042	4.488	4.504	4.579

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS.

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

## Rendimiento extra (XE)

Tamaño de la unidad		160 XE	180 XE	200 XE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	598	659	709
EER (1) (2)		5,26	5,24	5,22
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		A	A	A
ESEER (1) (2)		5,95	6,10	6,12
Número de circuitos frigoríficos			2	
Número de compresores			2	
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	96	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>				
Longitud	(mm)	3.752	3.811	3.489
Anchura	(mm)	1.272	1.302	1.311
Altura	(mm)	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	4.172	4.408	4.625

## Alto rendimiento estacional (HSE)



Tamaño de la unidad		060 HSE	070 HSE	080 HSE	090 HSE	100 HSE	110 HSE	120 HSE	130 HSE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	235	276	317	365	390	417	452	488
EER (1) (2)		4,75	4,70	4,68	4,74	4,79	4,82	4,84	4,84
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		B	B	B	B	B	B	B	B
ESEER (1) (2)		6,08	5,90	5,99	6,08	5,91	5,79	6,16	6,47
Número de circuitos frigoríficos					2				
Número de compresores					2				
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	90	90	97	99	99	99	98	96
<b>Pesos y dimensiones</b>									
Longitud	(mm)	3.210	3.210	3.210	3.223	3.318	3.223	3.235	3.395
Anchura	(mm)	1.131	1.131	1.131	1.118	1.118	1.118	1.118	1.302
Altura	(mm)	1.938	1.938	1.938	1.955	1.955	1.955	1.955	1.943
Peso en funcionamiento	(kg)	2.788	2.796	2.829	3.102	3.144	3.182	3.372	3.945

Tamaño de la unidad		140 HSE	160 HSE	180 HSE	200 HSE	220 HSE	250 HSE	260 HSE	270 HSE
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	531	598	659	709	765	836	901	979
EER (1) (2)		4,88	5,18	5,11	5,05	4,80	4,85	4,44	4,49
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		B	A	A	A	B	B	C	C
ESEER (1) (2)		6,43	6,58	6,51	6,77	6,39	6,48	5,92	5,95
Número de circuitos frigoríficos					2				
Número de compresores					2				
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	96	96	101	101	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>									
Longitud	(mm)	3.395	3.752	3.811	3.489	3.489	3.489	3.489	3.489
Anchura	(mm)	1.302	1.302	1.332	1.341	1.341	1.341	1.341	1.341
Altura	(mm)	1.943	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	3.996	4.386	4.622	4.839	4.718	4.793	4.718	4.793

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS.

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

# Datos generales para el rendimiento de la calefacción



Temperatura del agua de salida del condensador (mín./máx.)	(°C)	20/60
Temperatura del agua de salida del evaporador (mín./máx.)	(°C)	-8/+18
Alimentación eléctrica	(V/F/Hz)	400/3/50
Refrigerante		R134a

## Rendimiento estándar (con opción de calefacción)

Tamaño de la unidad		160 SE	170 SE	190 SE	200 SE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	637	701	765	839
COP (4)		4,09	4,07	4,10	4,15
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		C	C	C	B
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		-	-	-	-
$\eta\sigma$ /SCOP (5)		-	-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	568	624	680	747
EER (1) (2)		4,11	4,05	4,07	4,11
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		D	D	D	D
ESEER (1) (2)		4,72	4,68	4,66	4,71
Número de circuitos frigoríficos				2	
Número de compresores				2	
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>					
Longitud	(mm)	3.491	3.491	3.491	3.491
Anchura	(mm)	1.302	1.302	1.302	1.302
Altura	(mm)	1.971	1.971	1.971	1.971
Peso en funcionamiento	(kg)	3.874	4.049	4.086	4.125

## Alto rendimiento (con opción de calefacción)

Tamaño de la unidad		060 HE	070 HE	080 HE	090 HE	100 HE	110 HE	120 HE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	250	299	340	387	414	444	477
COP (4)		4,32	4,27	4,25	4,28	4,31	4,34	4,37
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		B	B	B	B	B	B	B
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		245,09	292,79	331,95	376,13	-	-	-
$\eta\sigma$ /SCOP (5)		167%/4,18	159%/3,98	156%/3,90	163%/4,08	-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	231	274	311	355	379	407	437
EER (1) (2)		4,46	4,35	4,32	4,33	4,38	4,42	4,46
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		C	C	C	C	C	C	C
ESEER (1) (2)		5,25	5,05	5,02	5,02	5,00	4,98	5,18
Número de circuitos frigoríficos					2			
Número de compresores					2			
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	90	90	97	99	99	99	98
<b>Pesos y dimensiones</b>								
Longitud	(mm)	3.210	3.210	3.210	3.223	3.318	3.223	3.235
Anchura	(mm)	1.071	1.071	1.071	1.058	1.058	1.058	1.058
Altura	(mm)	1.938	1.938	1.938	1.955	1.955	1.955	1.955
Peso en funcionamiento	(kg)	2.650	2.658	2.673	2.928	2.970	3.008	3.198

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS..

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

(4) Temperatura del caudal de agua de entrada al evaporador de 10 °C en condiciones de refrigeración y temperatura del agua del condensador de 40/45 °C.

(5)  $\eta\sigma$ /SCOP según se define en la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con respecto a los requisitos de diseño ecológico para las estufas y los calentadores combinados con una potencia nominal de <400 kW - REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 813/2013 del 2 de agosto de 2013: Aplicación de media temperatura con el evaporador a 10/7 °C, el condensador a 47/55 °C y unas condiciones climáticas medias.



## Alto rendimiento (con opción de calefacción)

Tamaño de la unidad		130 HE	140 HE	160 HE	180 HE	200 HE	220 HE	250 HE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	512	562	616	677	740	813	888
COP (4)		4,40	4,41	4,44	4,40	4,41	4,40	4,45
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		B	B	B	B	B	B	A
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		-	-	-	-	-	-	-
$\eta\alpha$ /SCOP (5)		-	-	-	-	-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	468	514	565	619	677	740	809
EER (1) (2)		4,5	4,52	4,58	4,48	4,45	4,41	4,45
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		C	C	C	C	C	C	C
ESEER (1) (2)		5,18	5,19	5,24	5,12	5,15	5,07	5,10
Número de circuitos frigoríficos					2			
Número de compresores					2			
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	95	95	95	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>								
Longitud	(mm)	3.395	3.395	3.395	3.489	3.489	3.489	3.489
Anchura	(mm)	1.272	1.272	1.272	1.302	1.311	1.311	1.311
Altura	(mm)	1.943	1.943	1.943	1.971	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	3.771	3.802	3.846	4.042	4.488	4.504	4.579

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS..

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

(4) Temperatura del caudal de agua de entrada al evaporador de 10 °C en condiciones de refrigeración y temperatura del agua del condensador de 40/45 °C.

(5)  $\eta\alpha$ /SCOP según se define en la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con respecto a los requisitos de diseño ecológico para las estufas y los calentadores combinados con una potencia nominal de <400 kW - REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 813/2013 del 2 de agosto de 2013: Aplicación de media temperatura con el evaporador a 10/7 °C, el condensador a 47/55 °C y unas condiciones climáticas medias.

# Datos generales para el rendimiento de la calefacción



## Rendimiento extra (XE) con opción de calefacción

Tamaño de la unidad		160 XE	180 XE	200 XE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	629	691	744
COP (4)		4,55	4,52	4,49
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		A	A	A
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		-	-	-
$\eta\sigma$ /SCOP (5)		-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	583	638	684
EER (1) (2)		4,71	4,63	4,57
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		C	C	C
ESEER (1) (2)		5,36	5,31	5,38
Número de circuitos frigoríficos			2	
Número de compresores			2	
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	96	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>				
Longitud	(mm)	3.752	3.811	3.489
Anchura	(mm)	1.272	1.302	1.311
Altura	(mm)	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	4.172	4.408	4.625



## Alto rendimiento estacional (con opción de calefacción)

Tamaño de la unidad		060 HSE	070 HSE	080 HSE	090 HSE	100 HSE	110 HSE	120 HSE	130 HSE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	250	299	340	387	414	444	477	512
COP (4)		4,04	3,99	3,98	4,00	4,05	4,09	4,14	4,19
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		C	C	C	C	C	C	C	B
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		246	291	324	361	389	-	-	-
$\eta\sigma$ /SCOP (5)		170%/4,25	162%/4,05	172%/4,30	163%/4,08	168%/4,20	-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	231	274	311	355	379	407	437	468
EER (1) (2)		4,17	4,07	4,04	4,05	4,12	4,17	4,22	4,28
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		D	D	D	D	D	D	D	C
ESEER (1) (2)		5,30	5,10	5,07	5,07	5,05	5,18	5,33	5,54
Número de circuitos frigoríficos					2				
Número de compresores					2				
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	90	90	97	99	99	99	98	96
<b>Pesos y dimensiones</b>									
Longitud	(mm)	3.210	3.210	3.210	3.223	3.318	3.223	3.235	3.395
Anchura	(mm)	1.131	1.131	1.131	1.118	1.118	1.118	1.118	1.302
Altura	(mm)	1.938	1.938	1.938	1.955	1.955	1.955	1.955	1.943
Peso en funcionamiento	(kg)	2.788	2.796	2.829	3.102	3.144	3.182	3.372	3.945

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS..

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

(4) Temperatura del caudal de agua de entrada al evaporador de 10 °C en condiciones de refrigeración y temperatura del agua del condensador de 40/45 °C.

(5)  $\eta\sigma$ /SCOP según se define en la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con respecto a los requisitos de diseño ecológico para las estufas y los calentadores combinados con una potencia nominal de <400 kW - REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 813/2013 del 2 de agosto de 2013: Aplicación de media temperatura con el evaporador a 10/7 °C, el condensador a 47/55 °C y unas condiciones climáticas medias.



## Alto rendimiento estacional (con opción de calefacción)

Tamaño de la unidad		140 HSE	160 HSE	180 HSE	200 HSE	220 HSE	250 HSE	260 HSE	270 HSE
Potencia calorífica neta (4)	(kW)	562	629	691	744	813	888	959	1.033
COP (4)		4,26	4,45	4,45	4,44	4,34	4,39	4,17	4,15
Clase de eficiencia energética Eurovent: calefacción		B	A	A	B	B	B	B	B
<b>Potencia nominal (calefacción) (5)</b>		-	-	-	-	-	-	-	-
$\eta\alpha$ /SCOP (5)		-	-	-	-	-	-	-	-
Potencia frigorífica neta (1) (2)	(kW)	512	583	638	684	740	809	865	933
EER (1) (2)		4,37	4,61	4,56	4,52	4,35	4,39	4,15	4,14
Clase de eficiencia energética Eurovent: refrigeración		C	C	C	C	C	C	D	D
ESEER (1) (2)		5,66	5,95	5,78	6,14	5,58	5,71	5,10	5,18
Número de circuitos frigoríficos						2			
Número de compresores						2			
Nivel de potencia sonora (3)	(dB(A))	96	96	101	101	101	101	101	101
<b>Pesos y dimensiones</b>									
Longitud	(mm)	3.395	3.752	3.811	3.489	3.489	3.489	3.489	3.489
Anchura	(mm)	1.302	1.302	1.332	1.341	1.341	1.341	1.341	1.341
Altura	(mm)	1.943	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004	2.004
Peso en funcionamiento	(kg)	3.996	4.386	4.622	4.839	4.718	4.793	4.718	4.793

(1) Evaporador a 12/7 °C y temperatura del agua del condensador de 30/35 °C, según la norma EN14511:2013. Clasificación realizada según la norma AHRI 550/590, basada en la versión 177 de TOPSS..

(2) Rendimientos netos calculados según la norma EN14511-2011.

(3) A plena carga y de conformidad con la norma ISO9614.

(4) Temperatura del caudal de agua de entrada al evaporador de 10 °C en condiciones de refrigeración y temperatura del agua del condensador de 40/45 °C.

(5)  $\eta\alpha$ /SCOP según se define en la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con respecto a los requisitos de diseño ecológico para las estufas y los calentadores combinados con una potencia nominal de <400 kW - REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 813/2013 del 2 de agosto de 2013: Aplicación de media temperatura con el evaporador a 10/7 °C, el condensador a 47/55 °C y unas condiciones climáticas medias.



Trane® es una marca de Ingersoll Rand®. Ingersoll Rand (NYSE:IR) mejora la calidad de vida mediante la creación de entornos confortables, sostenibles y eficaces. Nuestro personal y nuestra familia de marcas (que incluye Ingersoll Rand®, Trane®, Thermo King® y Club Car®) trabajan en estrecha colaboración para mejorar el confort y la calidad del aire en viviendas y todo tipo de edificios, transportar y proteger alimentos y productos perecederos e incrementar la eficacia y la productividad industriales. Somos una compañía global comprometida con un mundo en el que priman el progreso sostenible y los resultados duraderos.

